

Súd: Okresný súd Zvolen
Spisová značka: 8C/39/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6713218306
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 06. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Banský
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2015:6713218306.6

Uznesenie

Okresný súd Zvolen v právnej veci navrhovateľa Intrum Justitia Debt Finance AG, so sídlom Industriesstrasse 13C, 6300 Zug, Švajčiarsko, IČO: CHE-100.023.266 spoločnosť zapísaná v miestnom registri pod č. CH-020.3.020.910-7, zast. JUDr. Jánom Šoltésom, advokát, so sídlom advokátskej kancelárie Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, proti odporkyni N. U., nar. XX.XX.XXXX, bytom J. R. XXX/XX, XXX XX A. - P., štátne občianstvo: SR, zastúpenej JUDr. Martinou Mészáros Bariakovou, advokátku so sídlom Bystrický rad 453/77, 960 01 Zvolen za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu: Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Námestie legionárov 5, 080 01 Prešov, IČO: 42 176 778, zast. JUDr. Andrejom Cifrom, advokátom, Advokátska kancelária so sídlom ul. J. Kráľa 5/A, 984 01 Lučenec, o zaplatenie 2.220,26 EUR, o náhrade trov konania, takto

rozhodol:

Navrhovateľ je p o v i n n ý nahradiť odporkyni trovy konania vo výške 199,36 Eur na účet právneho zástupcu odporkyne JUDr. Martiny Mészáros Bariakovej, advokátky, Bystrický rad 453/77, 960 01 Zvolen, č. XXXXXXXXXXX/XXXX vedený v E. K., a.s., pobočka J., a to do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

Navrhovateľ je p o v i n n ý nahradiť vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne trovy konania vo výške 461,18 Eur na účet právneho zástupcu vedľajšieho účastníka JUDr. Andreja Cifru, advokát, J. Kráľa 5/A, 984 01 Lučenec, č. XXXXXXXXXXX/XXXX vedený v E. K., a.s., pobočka L., VS: XXXXXXXX, a to do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa svojím návrhom došlým Okresnému súdu vo Zvolene domáhal, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 2.220,26 EUR spolu s príslušenstvom, ktoré tvorili zmluvná pokuta a úroky z omeškania. Svojim podaním doručeným súdu dňa 29. 05. 2014 bol zo strany pôvodného navrhovateľa spoločnosti Profidebt Slovakia s. r. o. podaný návrh na zmenu účastníka, pričom súd uznesením č.k. 8C/39/2014-41 rozhodol tak, že pripustil zmenu účastníka na strane navrhovateľa tak, že spoločnosť Profidebt Slovakia s. r. o. z konania vystupuje a na jej miesto vstupuje nový navrhovateľ Intrum Justitia Debt Finance AG.

Na základe návrhu navrhovateľa doručeného súdu dňa 31.01.2014, ktorým navrhovateľ zobral svoj návrh čiastočne späť, a to v časti o zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.968,12 Eur od 27.01.2013 do 30.01.2013 a 9 % ročne zo sumy 1.868,12 Eur od 31.01.2013 do 29.05.2013 žiadal priznať úroky z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 1.968,12 Eur od 27.01.2013 do 30.01.2013 a 8,75 % ročne zo sumy 1.868,12 Eur od 31.01.2013 do 29.05.2013, súd rozhodol uznesením č.k. 8C/39/2014-43 zo dňa 16.10.2014 tak, že konanie v časti o zaplatenie úrokov z omeškania prevyšujúcich 8,75 % ročne zo sumy 1.968,12 Eur od 27.01.2013 do 30.01.2013 a 8,75 % ročne zo sumy 1.868,12 Eur od 31.01.2013 do 29.05.2013 zastavil. Na základe tejto skutočnosti predmetom konania sa stala suma 2.220,26 Eur spolu so zmluvnou pokutou vo výške 0,065 % denne zo sumy 1.968,12 Eur od 30.05.2013 do 22.07.2013, zo sumy 1.688,12 Eur od 23.07.2013 do zaplatenia a úrok z omeškania zo

sumy 1.968,12 Eur vo výške 8,75 % od 27.01.2013 do 30.01.2013, zo sumy 1.868,12 Eur vo výške 8,75 % od 31.01.2013 do 29.05.2013, úrok z omeškania zo sumy 1.968,12 Eur vo výške 3.2750 % od 30.05.2013 do 22.07.2013, zo sumy 1.688,12 Eur vo výške 3.2750 % od 23.07.2013 do zaplatenia tak, že úrok z omeškania a zmluvná pokuta spolu neprevyšujú sumu 2.655,51 Eur, pričom odo dňa nasledujúceho po dosiahnutí tejto sumy len 9,00 % ročný úrok z omeškania zo sumy 1.688,12 Eur do zaplatenia.

Súd vo veci samej rozhodol rozsudkom č.k. 8C/39/2014-112 zo dňa 25.02.2015 právoplatným dňa 15.04.2015, ktorým návrh zamietol. Náhradu trov konania vyhradil súd druhým odsekom výroku rozsudku na samostatné rozhodnutie po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej v súlade s § 151 ods. 3 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“).

Podľa § 151 ods. 3 O.s.p., v zložitých prípadoch, najmä z dôvodu väčšieho počtu účastníkov konania alebo väčšieho počtu nárokov uplatňovaných v konaní súd môže rozhodnúť, že o trovách konania rozhodne do 30 dní po právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej; ustanovenie § 166 sa nepoužije. Ustanovenia odsekov 1 a 2 platia primerane s tým, že lehota troch pracovných dní plynie od právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

Podľa § 146 ods. 2 O.s.p., ak niektorý z účastníkov zaviniť, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Ak sa však pre správanie odporcu vzal späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporca.

Navrhovateľ zobral svoj návrh čiastočne späť, pričom súd ma za to, že nejde o prípad podľa § 146 ods. 2, druhá veta O.s.p., a preto z procesného hľadiska platí, že navrhovateľ zaviniť zastavenie konania vo vyššie uvedenej časti, v dôsledku čoho je povinný nahradiť odporkyni trovy konania.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p., účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Citované zákonné ustanovenie je vyjadrením zásady zodpovednosti za výsledok sporového konania. To znamená, že ak mal účastník konania v sporovom konaní plný úspech, má právo na náhradu všetkých trov vynaložených na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva.

Podľa § 149 ods. 1 O.s.p., ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Navrhovateľ bol v konaní neúspešný, keď súd uznesením č.k. 8C/39/2014-43 zo dňa 16.10.2014 konanie vo vyššie uvedenej časti zastavil a rozsudkom č.k. 8C/39/2014-112 zo dňa 25.02.2015 právoplatným dňa 15.04.2015 návrh zamietol, v dôsledku čoho odporkyni ako úspešnému účastníkovi konania vzniklo voči navrhovateľovi právo na náhradu trov konania účelne vynaložených na bránenie svojich práv.

Dňa 25.02.2015 bolo tunajšiemu súdu doručené písomné podanie právneho zástupcu odporkyne, ktorým si ten vyčíslil trovy právneho zastúpenia svojho mandanta v konaní v celkovej výške 199,36 Eur. Zo súdneho spisu vedeného tunajším súdom pod sp. zn. 8C/39/2014 mal súd s odkazom na skutočnosti uvedené vyššie za preukázané, že odporkyni vznikol nárok na náhradu trov účelne vynaložených na bránenie jej práv, a to v celkovej výške 199,36 Eur. Trovy konania odporkyne pozostávajú z trov právneho zastúpenia vo výške 199,36 Eur, t. j. z tarifnej odmeny podľa § 9 v spojení s § 10 ods. 1 Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb účinnej od 01.01.2005 (ďalej len „vyhláška“) a z režijného paušálu podľa § 16 ods. 3 vyhlášky.

Základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby v tomto konaní predstavuje sumu 91,29 Eur. Režijný paušál pre rok 2015 je stanovený vo výške 8,39 Eur.

Súd priznal právnenému zástupcovi odporkyne tarifnú odmenu za nasledovné úkony právnej služby:

úkony právnej služby v roku 2015 (á 91,29 Eur)

- prevzatie a príprava zastúpenia dňa 20.02.2015 - § 13a ods. 1 písm. a) vyhlášky
- účasť na súdnom pojednávaní dňa 25.02.2015 - § 13a ods. 1 písm. d) vyhlášky

- režijný paušál - 2 x 8,39Eur = 16,78 Eur

spolu: 199,36 Eur

Súd o náhrade trov konania odporkyne rozhodol tak, že navrhovateľ je povinný nahradiť odporkyni trovy konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia vo výške 199,36 Eur na účet právneho zástupcu odporkyne JUDr. Martiny Meszáros Bariakovej, advokátky, Bystrický rad 453/77, 960 01 Zvolen, č. XXXXXXXXXXX/XXXX vedený v E. K., Q..A., pobočka J., a to do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

Nakoľko na strane odporkyne vystupoval vedľajší účastník, súd rozhodoval aj o náhrade trov vedľajšieho účastníka, keď v zmysle § 93 ods. 4 O.s.p. má vedľajší účastník rovnaké práva a povinnosti ako účastník.

Podľa § 93 ods. 4 O.s.p., v konaní má vedľajší účastník rovnaké práva a povinnosti ako účastník. Koná však iba sám za seba. Ak jeho úkony odporujú úkonom účastníka, ktorého v konaní podporuje, posúdi ich súd po uvážení všetkých okolností.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p., účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Právny zástupca vedľajšieho účastníka si vo svojom podaní zo dňa 27.02.2015, ktoré došlo súdu dňa 02.03.2015 uplatnil trovy konania za zastupovanie vedľajšieho účastníka na strane odporkyne v konaní vo výške 461,18 Eur vrátane DPH. Zo súdneho spisu vedeného tunajším súdom pod sp. zn. 8C/39/2014 mal súd s odkazom na skutočnosti uvedené vyššie za preukázané, že vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne vznikol nárok na náhradu trov účelne vynaložených v tomto konaní, a to v celkovej výške 461,18 Eur. Tropy konania vedľajšieho účastníka na strane odporkyne pozostávajú z trov právneho zastúpenia vo výške 461,18 Eur, t. j. z tarifnej odmeny podľa § 9 v spojení s § 10 ods. 1 Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb účinnej od 01.01.2005 (ďalej len „vyhláška“) z náhrady hotových výdavkov podľa § 15 písm. a), b) v spojení s § 17 ods. 1 a § 16 ods. 4 vyhlášky, z režijného paušálu podľa § 16 ods. 3 vyhlášky a z dane z pridanej hodnoty podľa § 18 ods. 3 vyhlášky.

Súd priznal právnenmu zástupcovi vedľajšieho účastníka na strane odporkyne tarifnú odmenu za nasledovné úkony právnej služby:

úkony právnej služby v roku 2014 a 2015 (á 91,29 Eur)

- prevzatie a príprava zastúpenia dňa 27.10.2014 - § 13a ods. 1 písm. a) vyhlášky
- vyjadrenie vo veci samej zo dňa 31.10.2014 - § 13a ods. 1 písm. c) vyhlášky
- účasť na súdnom pojednávaní dňa 25.02.2015 - § 13a ods. 1 písm. d) vyhlášky
- režijný paušál - 2 x 8,04 Eur + 8,39 Eur = 24,47 Eur
- 20% DPH - 59,67 Eur

spolu: 358,01 Eur

Podľa § 15 písm. a) a b) vyhlášky, advokát má popri nároku na odmenu aj nárok na náhradu hotových výdavkov účelne a preukázateľne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, najmä na súdne poplatky a iné poplatky, cestovné a telekomunikačné výdavky a výdavky za znalecké posudky, preklady a odpisy a na náhradu za stratu času (§ 17).

Podľa § 16 ods. 4 vyhlášky, na výšku náhrady preukázaných cestovných výdavkov sa vzťahujú osobitné predpisy, 5) ak táto vyhláška neustanovuje inak.

Podľa § 17 ods. 1 vyhlášky, pri úkonoch právnej služby vykonávaných v mieste, ktoré nie je sídlom advokáta, za čas strávený cestou do tohto miesta a späť patrí advokátovi náhrada za stratu času vo výške jednej šesťdesiatiny výpočtového základu za každú aj začatú polhodinu.

Súd priznal právnenému zástupcovi vedľajšieho účastníka na strane odporkyne náhradu cestovných výdavkov za použitie osobného motorového vozidla značky VW golf, s EČ LC 834AO, za účelom zúčastniť sa pojednávania konaného na tunajšom súde dňa 25.02.2015 {vzdialenosť Lučenec- Zvolen a späť 112 km, priemerná spotreba PHM 7 l/100 km, cena PHM 1,220 Eur/l, základná náhrada 0,183 Eur (112 x 0,183 Eur = 20,49 Eur + 112 x 0,07 x 1,220} spolu potom 30,06 Eur.

Súd priznal právnenému zástupcovi vedľajšieho účastníka na strane odporkyne náhradu za stratu času za rok 2015 (1 začatá polhodina á 13,98 Eur) vo výške 55,92 Eur, a to za 4 začaté polhodiny v dôsledku cesty uskutočnenej z Lučenca do Zvolena a späť za účelom zúčastniť sa súdneho pojednávania konaného vo veci na tunajšom súde dňa 25.02.2015.

Súd priznal právnenému zástupcovi vedľajšieho účastníka na strane odporkyne 20% DPH z priznanej náhrady cestovných nákladov a náhrady za stratu času vo výške 17,19 Eur.

Súd priznal vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov právneho zastúpenia za tri úkony právnej služby, keď mal za preukázané, že tieto úkony právneho zástupcu vedľajšieho účastníka boli účelne vynaložené na ochranu práv odporkyne, ktorá vystupovala v postavení spotrebiteľa. Súd preto pri rozhodovaní o trovách konania zobral do úvahy tú skutočnosť, že vedľajší účastník vstúpil do konania z dôvodu ochrany práv odporkyne, na základe čoho mu bola priznaná odmena.

Súd o náhrade trov konania vedľajšieho účastníka na strane odporkyne rozhodol tak, že navrhovateľ je povinný nahradiť vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne trovy konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia vo výške 461,18 Eur na účet právneho zástupcu vedľajšieho účastníka JUDr. Andreja Cífru, advokát, J. Kráľa 5/A, 984 01 Lučenec, č. XXXXXXXXXXX/XXXX vedený v E. K., Q..s., pobočka L., VS: XXXXXXX, a to do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

§ 151 ods. 3 zák. č. 99/1963 Zb.

§ 146 ods. 2 zák. č. 99/1963 Zb.

§ 142 ods. 1 zák. č. 99/1963 Zb.

§ 149 ods. 1 zák. č. 99/1963 Zb.

§ 93 ods. 4 zák. č. 99/1963 Zb.

§ 15 písm. a), b) vyhl. č. 655/2004 Z. z.

§ 16 ods. 4 vyhl. č. 655/2004 Z. z.

§ 17 ods. 1 vyhl. č. 655/2004 Z. z.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie do 15-tich dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, a to písomne v štyroch vyhotoveniach (§ 204 ods. 1, prvá veta O. s. p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O. s. p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O. s. p.).